

**ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB**

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka  
v znení neskorších predpisov medzi

## 1. Odberateľ:

Obchodný názov: **SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK,  
štátny podnik**  
Sídlo: Nám. gen. M. R. Štefánika 1, 010 71 Žilina  
Zapísaný v obchodnom registri: Okresného súdu Žilina, odd. Pš, vložka č. 10017/L  
Zastúpenie: Ing. Peter Nemček, CSc., generálny riaditeľ  
IČO: 36 022 047  
IČ DPH: SK2020070030  
Bankové spojenie: Dexia banka Slovensko, a.s.  
Číslo účtu: 1400149001/5600

a

## 2. Poskytovateľ:

Obchodný názov: **ESCO Krupina s.r.o.**  
Sídlo: Svätotrojčné nám. č.1, 963 01 Krupina  
Zapísaný v obchodnom registri: Okresného súdu B. Bystrica, odd. Sro, vl. č. 5516/S  
Zastúpenie: Branislav Dukát, konateľ spoločnosti  
IČO: 360 316 23  
IČ DPH: SK 20 200 713 39  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s. pobočka Krupina  
Číslo účtu: 0401751024/0900

**čl. I****Predmet zmluvy**

- 1.1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie služieb Poskytovateľa spočívajúcich v odbere, odvoze a zneškodnení zmesi popolčeka a škváry, ktorá vzniká spálením hnedého energetického uhlia (ďalej tiež ako „zmes popolčeka a škváry“ alebo „zmes“). Poskytovateľ odoberie a odvezie zmes ťažbou z odkaliska popolovín z teplární uvedených v odseku 1.2 a zneškodnení odvezenú zmes popolčeka a škváry uložením do lomu alebo lomov uvedených v odseku 1.4 tejto zmluvy, v ktorých bola ukončená ťažobná činnosť.
- 1.2. Poskytovateľ sa zaväzuje odobrať a odviezť zmes popolčeka a škváry za podmienok dohodnutých v tejto zmluve z nasledovných odberných miest:
  - Odkalisko Martinskej teplárne (Martinská teplárenská, a.s.)
  - Odkalisko Zvolenskej teplárne (Zvolenská teplárenská, a.s.)
  - Odkalisko Žilinskej teplárne (Žilinská teplárenská, a.s.).
- 1.3. Odberateľ sa zaväzuje za odobranú, odvezenú a zneškodnenú zmes zaplatiť Poskytovateľovi cenu dohodnutú v čl. II tejto zmluvy.
- 1.4. Poskytovateľ sa zaväzuje počas trvania zmluvy odobrať, odviezť a zneškodniť cca 756 000 ton (sedemstopäťdesiatšesťtisíc ton) zmesi popolčeka a škváry, pričom v každom kalendárnom roku počítanom od uzavretia zmluvy odoberie, odvezie a zneškodní minimálne 126 000 ton zmesi, a to v mesiacoch apríl až október. Poskytovateľ sa zaväzuje zneškodniť odvezené množstvá zmesi popolčeka a škváry uložením do lomov, alebo do lomov v ktorých bola ukončená ťažobná činnosť:
  - *Ložisko štrkopieskov v dobývacom priestore Sučany.*

## čl. II Cena a platobné podmienky

- 2.1. Cena za odber, odvoz a zneškodnenie zmesi popolčeka a škváry podľa tejto zmluvy je určená dohodou zmluvných strán nasledovne:
- Cena bez dane z pridanej hodnoty 113,00 EUR (slovom jednotottrinásť euro) za jednu tonu odobratej, odvezenej a zneškodnenej zmesi popolčeka a škváry, platná počas celej doby trvania zmluvy,
  - Sadzba dane z pridanej hodnoty (DPH) 19 %, čiastka DPH za odber, odvoz a zneškodnenie jednej tony zmesi 21,47 EUR.
  - Cena vrátane dane z pridanej hodnoty 134,47 EUR (slovom jednototridsaťštyri euro aj štyridsaťsedem centov) za jednu tonu odobratej, odvezenej a zneškodnenej zmesi popolčeka a škváry, platná počas celej doby trvania zmluvy.
- 2.2. K cene za odber, odvoz a zneškodnenie zmesi popolčeka a škváry podľa tejto zmluvy bude pripočítaná DPH platná v čase zdaniteľného plnenia, t. j. údaje o dani z pridanej hodnoty uvedené v ods. 2.1 sa môžu zmeniť v súlade s platnými právnymi predpismi v čase realizácie služieb a vystavenia daňového dokladu.
- 2.3. Cenu za odber, odvoz a zneškodnenie zmesi popolčeka a škváry podľa tejto zmluvy uhradí Odberateľ Poskytovateľovi na základe daňového dokladu (faktúry). Poskytovateľ je povinný vystaviť daňový doklad (faktúru) do piatich (5) pracovných dní odo dňa uplynutia kalendárneho mesiaca, v ktorom odber, odvoz a zneškodnenie zmesi popolčeka a škváry uskutočnil. Fakturovať sa bude vždy skutočne odobraté, odvezené a zneškodnené množstvo zmesi v danom kalendárnom mesiaci.
- 2.4. K daňovému dokladu (faktúre) priloží Poskytovateľ Potvrdenie organizácie, ktorá vlastní zmes popolčeka a škváry o množstve Poskytovateľom odobratého a odvezeného popolčeka v danom kalendárnom mesiaci. V potvrdení musí byť uvedené množstvo v tonách odobratej a odvezenej zmesi popolčeka a škváry v jednotlivých dňoch kalendárneho mesiaca, označenie teplárne, z ktorej bola táto zmes odvezená, podpis osoby poverenej vlastníkom teplárne kontrolovať a potvrdzovať odobraté a odvezené množstvo zmesi popolčeka a škváry.
- 2.5. Jednotlivé daňové doklady (faktúry) budú obsahovať náležitosti podľa právnych predpisov, najmä:
- a/ meno a adresu sídla Poskytovateľa a jeho identifikačné číslo pre daň z pridanej hodnoty,
  - b/ meno a adresu sídla Odberateľa a jeho identifikačné číslo pre daň z pridanej hodnoty,
  - c/ poradové číslo faktúry,
  - d/ dátum uskutočnenia zdaniteľného plnenia,
  - e/ dátum vyhotovenia daňového dokladu (faktúry),
  - f/ názov a množstvo zdaniteľného plnenia,
  - g/ jednotkovú cenu za tonu bez dane z pridanej hodnoty v EUR,
  - h/ celkovú cenu bez dane z pridanej hodnoty v EUR,
  - i/ sadzbu dane z pridanej hodnoty v EUR,
  - j/ sumu dane z pridanej hodnoty celkom v EUR,
  - k/ celkovú fakturovanú sumu v EUR.
- Prílohou daňového dokladu (faktúry) musí byť písomné Potvrdenie jednotlivých odberov a odvozu zmesi popolčeka a škváry podľa bodu 2.4.
- 2.6. V prípade, ak niektorý z doručených daňových dokladov (faktúr) nebude obsahovať náležitosti požadované právnymi predpismi alebo náležitosti uvedené v bode 2.5. tejto zmluvy, je Odberateľ oprávnený bezodkladne vrátiť Poskytovateľovi tento daňový doklad (faktúru) na jeho opravu. V čase od vrátenia takéhoto daňového dokladu do doručenia opravného resp. upraveného daňového dokladu (faktúry) neplynie jeho splatnosť podľa bodu 2.7 tejto zmluvy.
- 2.7. Splatnosť jednotlivých daňových dokladov (faktúr) je 30 dní odo dňa ich doručenia Odberateľovi.

**čl. III**  
**Podmienky odberu zmesi popolčeka a škváry**

- 3.1. Odber zmesi popolčeka a škváry sa vykonáva na mieste určenom v čl. I ods. 1.2 tejto zmluvy, na nakladacom mieste na odkalisku popolovín, z voľne sypanej hromady zmesi popolčeka a škváry.
- 3.2. Odber a odvoz zmesi popolčeka a škváry Poskytovateľom je možný len nákladnými motorovými vozidlami.
- 3.3. Odberateľ zabezpečí, aby vlastník príslušnej teplárne pravidelne vykonával vyhrnutie zmesi popolčeka a škváry z odkaliska popolovín na odbernú hromadu tak, aby Poskytovateľ mohol bez obmedzenia plniť povinnosť uvedenú v bode 3.4 tejto zmluvy.
- 3.4. Poskytovateľ zabezpečí vlastnými mechanizmami alebo mechanizmami tretích osôb (subdodávateľov), naloženie zmesi popolčeka a škváry do ložného priestoru nákladných motorových vozidiel. Za činnosti tretích osôb (subdodávateľov) zodpovedá Poskytovateľ.
- 3.5. Odber a odvoz zmesi popolčeka a škváry sa uskutoční len od 1. apríla do 31. októbra príslušného kalendárneho roka. V prípade potreby si zmluvné strany podrobnejšie dohodnú časové podmienky (denné množstvá, začiatok a koniec odberu v danom dni) odberu a odvozu zmesi popolčeka a škváry.
- 3.6. Kontrolu množstva odobratej, odvezenej a zneškodnenej zmesi popolčeka a škváry bude uskutočňovať Odberateľ.
- 3.7. Kontaktná osoba Odberateľa:

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Ing. Jaroslav Mihál   | pre Odkalisko Martinskej teplárne, č. tel.: 043/ 4220 373,<br>e-mail: Jaroslav.mihal@mtas.sk |
| Ing. Július Jankovský | pre Odkalisko Zvolenskej teplárne, č. tel.: 045/5320 204,<br>e.mail: jankovsky@zvtp.sk       |
| Ing. Juraj Králik     | pre Odkalisko Žilinskej teplárne, č. tel.: 041/ 5064 201,<br>e-mail: juraj.kralik@ziltep.sk  |

- 3.8. Kontaktná osoba Poskytovateľa:

|                 |   |
|-----------------|---|
| Branislav Dukát | pre Odkalisko Martinskej teplárne, č. tel.: 0905 369 675,<br>e-mail: esco@stonline.sk |
| Branislav Dukát | pre Odkalisko Zvolenskej teplárne, č. tel.: 0905 369 675<br>e.mail: esco@stonline.sk  |
| Branislav Dukát | pre Odkalisko Žilinskej teplárne, č. tel.: 0905 369 675<br>e-mail: esco@stonline.sk   |

**čl. IV**  
**Platnosť a ukončenie zmluvy**

- 4.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, sedemdesiat dva (72) mesiacov od podpisu tejto zmluvy.
- 4.2. Platnosť tejto zmluvy končí:
  - a) uplynutím doby, na ktorú je uzavretá,
  - b) písomnou dohodou zmluvných strán o skončení platnosti zmluvy,
  - c) písomným odstúpením od zmluvy niektorej zo zmluvných strán pre podstatné porušenie zmluvy.
- 4.3. Podstatným porušením zmluvy na strane Poskytovateľa je:
  - a) neodobratie minimálneho množstva odobratej, odvezenej a zneškodnenej zmesi popolčeka a škváry v príslušnom kalendárnom roku.

- 4.4 Podstatným porušením zmluvy na strane Odberateľa je:
- neuhradenie najmenej dvoch daňových dokladov (faktúr) v lehote splatnosti, pričom omeškanie s úhradou musí trvať v čase odstúpenia od zmluvy,
  - porušenie povinnosti uvedenej v bode 3.3 tejto zmluvy, ktoré má za následok nemožnosť plnenia povinnosti Poskytovateľa odobrať, odviezť a zneškodniť popolček, pričom toto porušenie musí trvať dlhšie ako sedem (7) za sebou plynúcich pracovných dní.
- 4.5. Pre platnosť odstúpenia od zmluvy sa okrem jeho písomného vyhotovenia vyžaduje aj uvedenie dôvodu a doručenie druhej strane minimálne desať (10) dní pred zamýšľaným dňom odstúpenia od zmluvy.

#### **čl. V**

#### **Následky porušenia zmluvných povinností**

- 5.1. V prípade porušenia zmluvných povinností Poskytovateľom má Odberateľ okrem práva na odstúpenie od zmluvy (čl. IV) aj právo na:
- na náhradu spôsobenej škody vrátane ušlého zisku,
  - na zaplatenie zmluvnej pokuty v sume 100 000,- EUR.
- 5.2. Tá zmluvná strana, ktorá svojim porušením povinností upravených v tejto zmluve spôsobí druhej zmluvnej strane škodu je povinná túto škodu nahradiť. Na náhradu škody sa vzťahujú ustanovenia § 373 až 386 Obchodného zákonníka.
- 5.3. Odberateľ je povinný zaplatiť Poskytovateľovi zmluvnú pokutu:
- vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania s uhradením príslušnej faktúry podľa čl. II tejto zmluvy.
  -

#### **čl. VI**

#### **Spoločné a záverečné ustanovenia**

- 6.1. Táto zmluva je uzavretá na základe verejnej súťaže uverejnenej vo VVO č. 34/2009 zo dňa 21.2.2009 a vo Vestníku ES SK-Žilina 2009/S 33-048602.
- 6.2. Vlastníctvo k popolčeku prechádza z Odberateľa na Poskytovateľa okamihom jeho naloženia na nákladné motorové vozidlo Poskytovateľa. Týmto okamihom preberá Poskytovateľ na seba všetky povinnosti vyplývajúce z právnych predpisov o nakladaní s druhom odpadu, do ktorého je zaradená zmes popolčeka a škváry. V prípade, ak na strane Poskytovateľa vystupuje viacero osôb, zodpovedajú za splnenie svojich povinností podľa tejto zmluvy spoločne a nerozdielne.
- 6.3. Touto zmluvou neupravené otázky sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v SR.
- 6.4. Za doručenie písomnosti pre účely tejto zmluvy sa rozumie aj taká písomnosť, ktorá sa vrátila z poštovej prepravy späť odosielateľovi s poznámkou „adresát neprevzal v odbernej lehote“ alebo „adresát neznámy“.
- 6.5. Túto zmluvu možno meniť a dopĺňať iba vzostupne číslovanými písomnými dodatkami podpísanými pre toto oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 6.6. Ak sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stane neplatné alebo neúčinné, ostatné ustanovenia tejto zmluvy ostávajú nedotknuté, a teda zostanú v platnosti, okrem prípadov, keď dané ustanovenie nemožno oddeliť od ostatnej časti tejto zmluvy, vzhľadom na povahu zmluvy, jej predmet alebo okolnosti, za ktorých bola uzatvorená. Zmluvné strany sa zaväzujú, že urobia všetko pre dosiahnutie rovnakého výsledku ako ten, ktorý bol zamýšľaný príslušnými neplatnými alebo neúčinnými ustanoveniami.

- 6.7 Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnocenných rovnopisoch v slovenskom jazyku, po dvoch rovnopisoch pre každú zmluvnú stranu.
- 6.8 Zmluvné strany svojimi podpismi potvrdzujú, že ustanoveniam tejto zmluvy porozumeli a zaväzujú sa ich plniť.
- 6.9 Predmet zmluvy bude financovaný z prostriedkov Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky. V prípade, že Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky neposkytne finančné prostriedky, zmluvné strany sú povinné upraviť dodatkom ku zmluve ďalší postup plnenia zmluvy.

V Žiline dňa: 22.6.2009

V Krupine, dňa: 22.6.2009

**SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK,  
štátny podnik**



Ing. Peter Nemčok, CSc.  
generálny riaditeľ

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK  
štátny podnik  
Nám. gen. M. R. Štefánika 1  
010 71 ŽILINA

02

**ESCO Krupina, s.r.o.**



Branislav Dukát  
konateľ spoločnosti